



ZGORNJESAV'Č

September 2013, številka 9



Iz vsebine:

Zadovoljni s poletno sezono

Letošnja poletna turistična sezona je bila dobra, a ne rekordna, pravijo turistični delavci. Načrti za kopališče ob jezeru Jasna in za sedežnico na Vitranc.

stran 4



Župan obiskal jubilate

Rozalija Robič, Judita Ksenija Mezeg, Vida Kosmač, Friderika Burnik in Ana Košir so gospe, ki jih je ob občinskem prazniku v Kranjski Gori z obiskom in priložnostnim darilom razveselil župan Jure Žerjav. Obiskal jih je, ker so letos dopolnile devetdeset let.

stran 6, 7



Vaški dan

V Ratečah je bilo na praznik, 15. avgusta, živahno. Vas so dobesedno okupirali vsi, ki jih zanima bogata etnološka dediščina tega kraja. In prišli so na svoj račun.

stran 8



Predavanje o lokalni samooskrbi

Projekt Lokalna samooskrba bodo v tem mesecu predstavili lokalnim pridelovalcem hrane in 11. septembra v Slovenskem planinskem muzeju v Mojstrani, so sporočili z razvojne agencije Ragog. Osrednji nosilec predstavitve bo naravovarstvenik in publicist g. Anton Komat, sodelovala pa bo višja predavateljica in raziskovalka na Višji strokovni šoli BC Naklo dr. Marija Gregori. M. A.

Gradnja druge cevi Karavank

Država je začela pripravljati državni prostorski načrt za dograditev predora Karavanke, na osnovi katerega bodo začeli graditi drugo predorsko cev. Ta mora biti v skladu z zahtevo evropske direktive o varnosti v predorih zgrajena najkasneje do aprila 2019. Kot izhaja iz načrtov, bodo gradili novo predorsko cev, ki bo na slovenski strani dolga približno 3530 metrov, hkrati pa tudi manjkajoči del avtoceste od cestninske postaje Hrušica do mejnega prehoda Karavanke v dolžini približno 620 metrov. Po dograditvi bo v novi cevi potekal dvosmerni promet, stara cev pa naj bi se uporabljala za ubežni rov. Hkrati naj bi staro cev začeli obnavljati, tako da bi dolgoročno vzpostavili promet v obeh ceveh predora. Ministrstvo za infrastrukturo in prostor je v sodelovanju z DARS v prostorih Občine Jesenice pripravilo posvet, na katerem so javnost podrobneje seznanili z načrti gradnje. Ob tem so izpostavili tudi glavne probleme, s katerimi se bodo soočili ob gradnji. Eden od teh je vprašanje, kam z izkopanim materialom. Po pričakovanjih naj bi bilo izkopano 530 tisoč kubičnih metrov materiala; manjši del ga bodo porabili ob sami gradnji, preostanek pa bodo morali odložiti. Predlagajo tri lokacije v jeseniški in dve v kranjskogorski občini, v slednji na dveh manjših kamnolomih pred Dovjem in v manjšem kamnolomu pred Gozd-Martuljkom ob čistilni napravi. Kot so povedali, bo druga predorska cev potekala tudi prek karavanškega vodnega vira. Že na sami predstavitvi je direktorica Komunale Kranjska Gora Henrika Zupan opozorila, da bo vir treba zaščititi, saj se uporablja za javno preskrbo. Pobuda za pripravo državnega prostorskega načrta za dograditev predora Karavanke je javno razgrnjena in javnost lahko še do 9. septembra poda pripombe, in sicer na ministrstvo za infrastrukturo in prostor. U. P.



(HOTEL PRISANK)



TRGOVIN'CA
Renata Vogrinčič, s.p.
Borovška 93
4280 Kranjska Gora
Tel: 031/ 684 329

Bi želeli edinstveno darilo?
Doma narejeni izdelki navdušijo še tako izbran okus. Želite zanimivo zavito darilo? Ali pa le bolj razkošno? Naredimo po vaši želji. Morda nimamo? Ni problema, naročimo in uredimo.

Pridite, morda najdete kaj zanimivega, ali pa se samo ustavite in pokukajte. Veseli smo vsakega obiska.

**Fotokopiranje
Pisarniški material
Šolske potrebnice**

Trgovin'ca je kot letni časi, vedno enaka, vendar vedno nekaj drugače.

Dežurna služba tudi ob sobotah

Z Osnovnega zdravstva Gorenjske so sporočili, da bo od jutri naprej v prostorih Zobne poliklinike Kranj organizirana dežurna zobozdravstvena služba tudi ob sobotah. Tako bo od septembra dalje tudi v sobotah med 8. in 13. uro v prostorih Zobne poliklinike Kranj za celotno gorenjsko regijo organizirana dežurna zobozdravstvena služba, ki bo namenjena občanom vseh gorenjskih občin. »V enakem obsegu kot do sedaj, to je od 8. do 13. ure, pa seveda ostaja tudi nedeljska in praznična dežurna zobozdravstvena služba,« še pojasnjujejo. M. A.

Spoštovani tovarišice in tovariši gasilci, občanke in občani!

Avgustovska nedelja. Iz spanja me ob 5.30 prebudi kratek zvok avtomobilske sirene. V polsnu slišim speljevanje tovornjakov. Aha, gasilci gredo v akcijo. Prebudi me šele sirena drugega vozila, ki drvi nekje po dolini. Pogled skozi okno pokaže, da vzhodno stran Kranjske Gore prekriva oblak dima. Kaj se nahaja v tej smeri? Dom za ostarele, trgovski center. Na misel mi pride glasna zabava, ki je bila prejšnji večer nekje v bližini Porentovega doma. Kar s kolesom odhitim na prizorišče, pa ne zaradi radovednosti, po funkciji sem odgovoren za delovanje gasilcev v občini. Porentov dom je v plamenih, z ognjenimi zublji se spopada stotinja gasilcev, tako iz vseh šestih prostovoljnih društev iz naše občine, kot tudi poklicna enota z Jesenic. Vodja intervencije je Jani Pristavec. Gasilci delujejo usklajeno, poleg kranjskogorske je na požarišču še jeseniška avtolestev. Delo koordinira poveljnik Gasilske zveze Kranjska Gora Jožef Lavtižar. Ob 17. uri, ko grem še enkrat pogledat posledice, so rateški gasilci še vedno na pogorišču. Sledi še pregled s termo kamero, ki ga opravi Lavtižar, in akcija se počasi zaključuje.

Za analizo akcije bodo imeli gasilci še dovolj časa. Pokazalo pa se je, kako pomembne

so bile investicije v vozila, opremo in izobraževanje gasilcev v preteklih letih. Pohvalimo se lahko z usposobljenimi in dobro opremljenimi enotami. Ob samem požaru pa je bilo kar nekaj srečnih okoliščin. Porentov dom je bil že nekaj mesecev zaprt, zagorelo je v nedeljo, ko je večina gasilcev prostih, in ponoči, ko so ceste okrog gasilskih domov prazne. Zaradi brezvestnih voznikov so vse prevečkrat gasilski domovi, predvsem izvozi in ceste, zaparkirani. Na to naj bo pozorna tudi policija in medobčinsko redarstvo. Sto gasilcev in njihovih družin je bilo prikrajšanih za prosto nedeljo. Kot vedno so izpostavili sebe, da varujejo življenja in premoženje. Zato so bile pripombe, naj gasilci pazijo na zelenice na igrišču za golf, vse prej kot umestne. Svoje delo so opravili z odliko.

Za učenci in dijaki je že prvi teden novega šolskega leta. Njim in učiteljem želim uspešno delo. Pogoje za to imajo, le izkoristiti jih je treba. Na cesti so tudi prvošolčki, ki z rumenimi rutkami opozarjajo nase. Bodimo previdni in pozorni na cesti v teh prvih šolskih dneh, ko otrokom po glavi še odmevajo brezskrbne počitnice.

Vaš župan Jure Žerjav



TVOJA KARIERA SE ZAČNE

z vpisom!

Z NACIONALNO POKLICNO
KVALIFIKACIJO DO NOVEGA POKLICA
in VEČJIH ZAPOSLOITVENIH MOŽNOSTI.

- **SOCIALNI OSKRBOVALEC NA DOMU**
- **RAČUNOVODJA • POMOČNIK KUHARJA**
- **MASER • REFLEKSOTERAPEVT**

Izvajanje postopkov za preverjanje
in potrjevanje znanja za NPK.

**IN USPELO
VAM BO!**

da boste izbrani!

www.luniverza.si



info@luniverza.si
www.luniverza.si
telefona:
04/280 48 00
04/280 48 16

Zadovoljni s poletno sezono

Letošnja poletna turistična sezona je bila dobra, a ne rekordna, pravijo turistični delavci. Načrti za kopališče ob jezeru Jasna in za sedežnico na Vitranc.

Marjana Ahačič



optika Berce
fashion eyewear

Okulistična ambulanta Berce

JESENICE
Tel. št.: 04 586 24 16

SO
Pogodbeni dobavitelj
medicinsko-tehničnih
pripomočkov

www.optika-berce.si

ZGORNJESAV'Č

ZGORNJESAV'Č, ISSN 1580-7991,

je javno glasilo Občine Kranjska Gora.

Predsednik Sveta glasila: Bogdan Janša

Odgovorna urednica: Marjana Ahačič

Tel.: 031/35 25 14, e-pošta: marjana.ahacic@g-glas.si

Oglasno trženje: Mateja Žvižaj, 041/962 143

Tehnični urednik: Grega Flajnik

Glasilo izhaja v nakladi vsaj 2.600 izvodov, brezplačno ga prejemajo vsa gospodinjstva v občini Kranjska Gora.

Izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Bleiweisova cesta 4, Kranj;

Priprava za tisk: Gorenjski glas;

Tisk: Tiskarna Littera picta, d. o. o.; distribucija: Pošta Slovenije.

Telefon uredništva: 04/201-42-00,

telex: 04/201-42-13, e-pošta: info@g-glas.si.

Fotografija na naslovnici:

Vaški dan v Ratečah, foto: Gorazd Kavčič

Naslednja številka glasila Zgornjesav'č izide v petek, 4. oktobra 2013.

»Redno prihajamo v Slovenijo, ker imamo tu sorodnike in ker je res zelo lepo. Vsako leto obiščemo tudi Kranjsko Goro. Letos, ko je tako vroče, še posebej prija sprehod ob hladnem jezeru. Iz Mojstrane je bila doma najina mama, ki se je daljnega leta 1957 izselila v Nemčijo. Radi pridemo k sorodnikom v Mojstrano in radi smo v Kranjski Gori, kjer nam je zares lepo,« je v lepi slovenščini povedala Nevenka Pfeiffer, ki se je skupaj z bratom in bratrancem na enega od najbolj vročih poletnih dni v začetku avgusta sprehajala ob jezeru v Jasni. Stefan Kerec, sin druge od sester Kunšič, ki je pred več kot petdesetimi leti odšla iz Mojstrane, pa živi v Avstraliji: »V Sloveniji sem tretjič, tako kot sestrična Nevenka pri sorodnikih v Mojstrani. Tako vročega poletja tu še nisem doživel. Kljub temu uživam vsak trenutek, zaradi lepe narave in srečanj s sorodniki. Tu je vse drugače, kot pri nas, zeleno in majhno,« je povedal z zadovoljnim nasmehom. Slovensko sicer razume, govori pa ne.

Sprehajalci so bili tistega dne le drobec pisane podobe turistov polne Kranjske Gore. Tudi številke potrjujejo vtis opazovalca: podatki kažejo, da je bila letošnja poletna turistična sezona v Kranjski Gori dobra, boljša od lanske, čeprav rekordnih števil, ki so jih beležili pred tremi leti, letos niso dosegli.

»Za nas so bile tudi letošnje ekstremne temperature dobrodošle, saj so številni turisti v najbolj vročih dneh poiskali osvežitev prav v zavetju gorskega sveta, kjer je običajno vsaj nekaj hladneje kot v dolini. Kadar je po mestih huda vročina, pride več gostov predvsem iz Italije,« je povedala Mirjam Žerjav, direktorica LTO Kranjska Gora.

Domaćih, slovenskih gostov je bilo okoli trideset odstotkov, med tujimi pa so prevladovali Italijani, Angleži in Belgijci, prišli so

tudi Čehi. »Beležimo porast Madžarov, veliko je tudi Hrvatov in Nemcev, a slednjih manj kot včasih.«

Veliko je bilo dnevnih obiskovalcev, predvsem kolesarjev, iz leta v leto je tudi več pohodnikov. »Lani smo se vključili v projekt Alpe Adria Trail. Gre za pohodniško pot, ki poteka od Velikega Kleka/Grossglocknerja do Jadrana in teče tudi prek Kranjske Gore, kjer se razcepi v dva kraka: prvi gre prek Vršiča v Trento in drugi čez nekdanji mejni prehod Rateče do Jadrana po italijanski strani. Letos je pohodnikov že veliko, kar opažamo po povpraševanju po prenočitvenih kapacitetah v našem turistično informacijskem centru,« je še povedala Žerjavova.

Kranjskogorski turistični delavci so zadovoljni, ker bodo letos hoteli ostali polni tudi po koncu poletja, saj so v Kranjski Gori nastanjene tudi vse ekipe, ki sodelujejo na jese-niškem delu Eurobasketa. Prav tako so v Kranjski Gori številni navijači. »Gre za odlič-nen promocijski dogodek, s pomočjo katerega se bomo postavili na zemljevid ponudnikov tovrstnih storitev, podobno kot lani, ko smo gostili evropsko prvenstvo v košarki za mlajše od 20 let.

Sicer pa si, kot pravi Mirjam Žerjav, v bodoče želijo poletno ponudbo popestriti z dvema večjima projektoma – z ureditvijo letnega kopališča v Jasni in s postavitvijo nove štirisedežnice na vrh Vitranca. »Kranjska Gora potrebuje vodne površine, sploh v poletjih, kakršno je letošnje. Jasna je idealna lokacija za to. Tudi štirisedežnico na Vitranc bi predvsem potrebovali v času poletne sezone. Podjetje RTC Žičnice že ima gradbeno dovoljenje zanj, za to, da projekt izpeljemo, pa bomo morali moči najverjetneje združiti vsi – občina, turistično gospodarstvo in žičničarji. Upam, da nam bo v nekaj letih uspelo.«

Pitne vode je zdaj dovolj

Letošnje poletje je prvo, ko v Kranjski Gori niti na vrhuncu sezone nimajo težav z zadostnimi količinami pitne vode. Investicije v vodno infrastrukturo zagotavljajo dovolj vode tudi takrat, ko je poraba trikrat večja od običajne.

Marjana Ahačič

V turističnih krajih v času vrhunca poletne pa tudi zimske sezone zaradi velikega števila obiskovalcev beležijo rekordna povečanja porabe vode. Zato smo v preteklih poletjih pogosto poročali o težavah z zagotavljanjem zadostne količine pitne vode v Kranjski Gori. A te je bilo to poletje prvič po dolgih letih dovolj. »Z gotovostjo lahko rečem, da problemov s pitno vodo v Kranjski Gori ni več. V zadnjem letu smo zgradili vodohran Log ter vrtino s črpališčem in povezovalnim vodom Lek Alpina v Kranjski Gori. Na ta način je v celoti odpravljena težava z zagotavljanjem zadostne količine pitne vode na območju Kranjske Gore, Loga in Gozd-Martuljka,« je zadovoljen župan Jure Žerjav. »Turistični kraji so specifični: v konicah je poraba več kot trikrat večja kot v mrtvi sezoni, zato smo zadovoljni, da vse naše kapacitete zadoščajo tudi za najbolj visoke obremenitve, celo v sušnih obdobjih.«

Občina zdaj gradi še nov vodohran v Planici, iz katerega se bodo napajale Rateče, lahko tudi Podkoren, objekt pa bo zagotavljal zadostno količino vode tudi za nastajajoči Nordijski

center Planica. »Ostaja nam še gradnja vodohrana na Dovjem, kjer želimo predvsem povečati zaloge pitne vode, ki je je sicer dovolj.«

Občina Kranjska Gora je v preteklem letu za investicije v preskrbo z vodo namenila približno pol milijona evrov, približno toliko načrtujejo v vodno infrastrukturo vložiti tudi letos. Večino teh investicij sofinancira država. Občina je sicer že pred leti sprejela strategijo preskrbe z vodo, katere posebnost je, da se ne osredotoča na en sam vodni vir, temveč ohranja tudi vse stare. »Na ta način lahko z razpršeno preskrbo v vsakem trenutku zagotavljamo zadostno količino pitne vode.«

Kot še pravi župan, se bo občina v prihodnjih letih morala usmeriti v investicije za obnovo občinskih cest, ki so tudi zaradi gradnje kanalizacije marsikje dotrajane. »Treba bo poskrbeti še zadnja zemljišča za pločnik za pešce skozi Gozd-Martuljek in skupaj z direkcijo za ceste ta projekt tudi izpeljati. Upam, da se bo direkcija pospešeno lotila projekta, saj se vsi zavedamo, da gre za nevaren odsek. Na žalost pa nekateri posamezniki še vedno nočejo prodati zemljišč, po katerih bo speljan hodnik za pešce, zato se bojim, da bo treba sprožiti tudi nekaj dolgotrajnih postopkov za razlastitev.

Župan Jure Žerjav: »Turistični kraji so specifični: v konicah je poraba več kot trikrat večja kot v mrtvi sezoni, zato smo zadovoljni, da vse naše kapacitete zadoščajo tudi za najbolj visoke obremenitve, celo v sušnih obdobjih.«

Ohranjajo ljudsko izročilo

Lani kulinarika, letos ljudski plesi in petje, prihodnje leto pa najverjetneje kozolci.

Marjana Ahačič

S predstavitvijo ljudskega zborovskega petja se je sredi avgusta iztekla letošnja bera dogodkov, ki jih je z namenom ohranjanja ljudske dediščine v okviru projekta Solum za domačine in tuje goste pripravila v Lokalna turistična organizacija Kranjska Gora. »V okviru projekta Solum, ki je sofinanciran iz programa Interreg Slovenija

Italija in kjer smo eden manjših partnerjev, že vse od lani pripravljamo različne dogodke. Rdeča nit je obujanje tradicije, ki je v zgornjesavski dolini zelo bogata,« je povedala direktorica LTO Kranjska Gora Mirjam Žerjav. Začeli so s kulinariko in lani pod naslovom Dolina sanjska kulinarika božanska izdali knjižico z recepti za izbrane jedi iz vsake vasi zgornjesavske doline posebej, pri čemer jim je pomagal profesor Janez Bogataj. Letos je poudarek na dogodkih, na katerih predstavljajo domače običaje: ljudske plesne, narodne noše in ljudsko pesem. V okviru projekta so osvežili tudi ponudbo na stojnicah v centru Kranjske Gore, ki je, kolikor je le mogoče, tradicionalna in temelji na izdelkih, ki so delo domačih rok. Projekt Solum se zaključuje prihodnje leto, ko načrtujejo še tri dogodke, najverjetneje povezane z ohranjanjem in oživljanjem postavljanja kozolcev, ki so ena od značilnosti doline.



Letošnje prireditve so bile v znamenju ljudskih plesov in petja.

Za šolarje, dijake, študente in za domačo uporabo odlični prenosni računalniki Lenovo



Lenovo B590

Intel Celeron B830, wide LCD zaslon 15,6" LED, 4 GB RAM, 500 GB HDD, DVD-/RW, žična in brezžična mrežna kartica, kamera, čitalec spominskih kartic

Priporočamo še nakup Windows

cena 334,90 EUR

3BM
d.o.o.
Jesenice
elektronika in mikračunalniki

Cesta železarjev 7a, Jesenice
tel. 58-36-444, www.3bm.si

Skromno, a odločno do devetdesetih

Rozalija Robič, Judita Ksenija Mezeg, Vida Kosmač, Friderika Burnik in Ana Košir so gospe, ki jih je ob občinskem prazniku v Kranjski Gori z obiskom in priložnostnim darilom razveselil župan Jure Žerjav. Obiskal jih je, ker so letos dopolnile devetdeset let.

Andraž Sodja, Marjana Ahačič

Tudi letos se je, tako kot je v Kranjski Gori tradicija, ob občinskem prazniku župan Jure Žerjav odpravil na obisk k tistim občanom, ki v tem letu praznujejo 90. rojstni dan. Tokrat so bile to same gospe, ki so se razveselile pozornosti in z županom z veseljem poklepetale o življenju nekoč ter vsakdanu v jeseni življenja.

Zelo živ spomin na otroštvo

Domačinka iz Gozd-Martuljka oziroma Rut Rozalija Robič je bila zelo vesela županovega obiska, saj sta kar hitro ugotovila, da pozna kar precej članov županove družine. Rada ima obiske in družbo, želi pa si, da bi še lahko hodila na sprehode, tako kot pred nekaj leti. Kot je dejala, ji dnevi minevajo ob dremanju in obujanju spominov, saj ji spomin zelo dobro služi: »Včasih je kot film in vidim vse od otroštva pa do danes.« V spomin so se ji vtisnili drobci življenja vse od najbolj rane mladosti, kot pravi: »Verjetno se boste smejali, ampak v spomin se mi je vtisnilo, ko sem bila stara okoli dve leti in sem stari mami pomagala grabiti seno. Med igro sem našla slepca in sem ji ga prinesla pokazat, mamo pa je skoraj kap, ko je v mojih rokah zagledala kačo.« Spominja se tudi, kako sta z bratom pasla krave in iz gnezda čmrljev pobirala med: »To so take otroške stvari, ki ti ostanejo v spominu.« Vnučkov nima, televizijo gleda bolj malo, najraje pa ima poljudnoznanstvene oddaje. Poseben pečat na njenem življenju pa je pustila tudi vojna, ki se je še danes s strahom spominja: »Vojska

nam je pobrala vsa mlada leta, strah mi je ostal še danes. Nerada gledam take filme, ampak me še danes pri srcu stisne, če v filmu vidim Hitlerja in njegove.«

Iz Ljubljane v Gozd-Martuljek

Judita Mezek se je s soprogom v Gozd-Martuljek preselila pred 12 leti, pred tem pa je bila lastnica lokala v Ljubljani, ki ga je prodala in kupila hišo v Gozd-Martuljku. Zaradi slabšega zdravja je več povedal njen soprog, izjemno čil ravno tako 90-letni upokojeni policist. Kot je povedal, se tudi v Ljubljano še vedno vračajo: »Po dva meseca smo tukaj, pa gremo v Ljubljano, kjer imamo ravno tako hišo z veliko vrta.«

V Kranjsko Goro je prišla iz Zagorja

Dan kasneje je župan najprej potrkal na vrata svoje sosede Vide Kosmač. Kot se spodobi za obisk pri gospe, ki se je izšolala za kuharico, se je miza šibila od dobrot, gospa Vida pa je, čeprav je potožila, da ji zdravje ne služi več tako kot včasih, z županom veselo poklepetala o vročini, ki v teh krajih vendarle ni tako huda kot drugje po Sloveniji, o tem, kaj je novega v kraju, kako je družina in koliko veselja ima z najmlajšim, dveletnim pravnukom Aleksejem, ki je med obiskom navdušeno poskakoval na novem trampolinu za hišo. Z veseljem je povedala, kako so jo domači presenetili za rojstni dan. »Rekli so, da gremo nekam na kosilo. Peljemo se in peljemo, pa me naenkrat prešine – saj vendar ne gremo v Zagorje?!« Seveda so



Judita Mezek



Vida Kosmač



Rozalija Robič



Ana Košir



Friderika Burnik

šli, v Zagorje od Savi, od koder je Vida pred šestdesetimi leti prišla najprej na Javornik, kjer je spoznala moža, nato pa v Kranjsko Goro, kjer je na domačiji pri Sivcu, kakor se reče po domače, preživela največji del svojega življenja in kjer še vedno uživa v krogu svoje družine: sina in snahe ter vnukinje z družino.

Učiteljica, ki je našla moža na drugem koncu Slovenije

Le nekaj hiš naprej, prav na vhodu v središče Kranjske Gore, živita zakonca Burnik. Gospa

Friderika je praznovala rojstni dan na praznik svete Ane, prav na isti dan kot župan Žerjav, sta ugotovila v klepetu. »Ne vem, zakaj si imen ne izbiramo sami ... je pomodrovala mila in nasmejana devetdesetletnica, ki ima za seboj bogato življenjsko pot. »Mama je bila rojena v izgnanstvu v Nemčiji, morda imam zato nemško ime, čeprav sem bila rojena v Kranjski Gori.« Pisala se je Blenkuš, dokler ni kot mlada učiteljica dobila prve službe na šoli v Rovtah pri Logatcu, kjer je spoznala tudi svojega moža. »Ko je umrla mama, sem se nekako zmenila, da sem prišla bliže domu. Nekaj let sem učila na jeseniški šoli, nekaj časa sem nadomeščala celo učiteljico prvega razreda tu, v Kranjski Gori.« Kasneje je poučevala v domu Angelce Ocepek, tri leta pred upokojitvijo pa so jo vzeli v službo na Ministrstvu za notranje zadeve in jo poslali na delovno mesto na Korensko sedlo. »Če bi morala še kdaj v službo, bi šla tja!« pravi odločno. Pa ne bo treba, s soprogom živita mirno upokojsko življenje. Gospa Frida se ne pritožuje. »Zelo smo si dobri z nečakom in njegovo družino,« je povedala. Sicer pa zanjo v zadnjih letih lepo skrbi mož, ki se je 1. junija 1985 s 40 leti in 4 dnevi delovne dobe upokojil, zdaj pa z vese-

ljem skuha kosilo, skrbi za bujen vrt okoli hiše in si vzame čas, da pregleda časopisje.

Drobna žena trdne volje

»V trdem sem gor zrasla, nobenega razkošja ni bilo ...,« je razlog za to, da ji človek prav gotovo še dolgo ne bi pripisal 90 let, pojasnila Ana Košir, ki jo je župan Jure Žerjav v zadnje obiskal. Rodila se je pri Turku, v družini z osmimi otroki in komaj tri leta je bila stara, ko ji je umrla mama. »Delali smo, kaj pa drugega, in v šolo smo hodili boski ...« Poročila se je in rodila dva otroka, Barbaro in Janka, ki jo rada obiskujeta. Rada se spomni, kako je delala na pošti in kasneje na bencinskem servisu, tako rekoč od dne, ko so ga odprli, pa do svoje upokojitve, celih dvajset let. Zdaj živi s skromno penzijo. »A lahko shajaš, me včasih kdo vpraša. – Hvala bogu, nisem razvajena, rečem,« odgovori na vprašanje, kako živi. »Jem v glavnem kruh in belo kavo, zraven pa košček pancete. Ne rabim veliko.« Zadovoljna je, ker jo noge še držijo, zato se vsako jutro odpravi na sprehod – do brata, prijateljice, na pokopališče ... Ne, dolgčas ji ni. Celo televizije že vse leto ni prižgala. »Kaj bi jo!« je odločna. »Da bi gledala vse tiste, kako sedijo eden drugega na poti?!«

Sejem treh dežel

V Domu Viharnik so imeli konec avgusta Sejem treh dežel. Poleg lokalnih turističnih društev so k sodelovanju povabili tudi predstavnike iz Avstrije in Italije. Postavili so stojnice z izdelki domače obrti, poskrbeli pa tudi za pester spremljevalni program: nastopili so otroci iz Vrta Kranjska Gora, Mešani pevski zbor Odmev iz Kranjske Gore, folklorna skupina Julijana z Jesenic in vaški opravljivki. Predstavili so vaške običaje in rokodelske spretnosti (vezenje prtov, izdelava žokov, kuhanje krapov). Stanovalci Viharnika pa so na ogled postavili umetnije, ki so pod njihovimi spretnimi prsti nastajale vse leto. K. S.



Pred 35 leti prvi TV prenos s Triglava

V Slovenskem planinskem muzeju v Mojstrani so gostili ekipo, ki je 26. avgusta pred 35 leti izvedla prvi neposreden televizijski prenos z vrha Triglava. To je bil za takratno Televizijo Ljubljana velik dosežek, hkrati pa zahteven tehnični in programski zalogaj. Do Kredarice in na vrh Triglava so morali prepeljati in prenesti okoli šeststo kilogramov opreme. Prenos je potekal ob dvestoti obletnici prvega pristopa na najvišji slovenski vrh. V ekipi so poleg televizijcev pomemben prispevek dali gorski reševalci iz Mojstrane in Tržiča ter Psnakovi konji iz Zgornje Radovne, ki so del opreme tovorili iz Krme na Kredarico.

Večmesečne priprave in izvedbo je na srečanju predstavil vodja takratne tehnike televizijskega prenosa z vrha Triglava Janez Kavar. Srečanje je imelo tudi nekaj grenkega priokusa. Priprave in izvedbo celotnega projekta so lahko predstavili le z besedami in fotografijami. Posnetek zgodovinskega prenosa s Triglava je nekdo zbrisal in ga sedanja Televizija Slovenija nima več v arhivu. J. R.

»Bog je z nami, nismo sami«

To je bilo geslo letošnjega oratorija, ki je od 5. do 11. avgusta potekal v Kranjski Gori. Animatorji so skupaj z otroki spoznavali posadko Jutranje zarje, ki je potovala po Narniji in preživljala različne preizkušnje na poti proti Aslanovi deželi. Na popotovanju torej niso bili sami, tako kot ni bila sama posadka, saj je bil Aslan, ki je v zgodbi prisposodba Boga, vedno z njimi. »Na oratoriju smo ustvarjali na delavnicah, v popoldnevih se igrali na vodnih in velikih igrah, se odpravili na izlet v Mali Tamar in organizirali piknik, kjer so se nam pridružili tudi starši. Za odlični kosili v ponedeljek in četrtek sta bili zaslužni picerija Maraton in gostilna Mojmir, ki smo jima zelo hvaležni za velikodušen prispevek. Vsi otroci in animatorji smo imeli tudi oratorijske majčke, za katere se zahvaljujemo podjetju Rosje,« je povedala ena od animatorok Nives Osvald. Teden druženja so končali z nedeljsko mašo, ki so jo tudi pomagali sooblikovati. K. S.



Na oratoriju so ustvarjali, se igrali in šli na izlet.



Vaški dan

V Ratečah je bilo na praznik, 15. avgusta, živahno. Vas so dobesedno okupirali vsi, ki jih zanima bogata etnološka dediščina tega kraja. In prišli so na svoj račun.

Karmen Sluga, foto: Gorazd Kavčič

Popoldne so Trg na Gorici v Ratečah preplavile narodne noše, stare več kot sto let, ki jih domačini in domačinke pridno hranijo v starih skrinjah. V lepem vremenu je sledil bogat kulturni program, v katerem so se predstavile vse generacije: otroci iz vrtca, mešani pevski zbor Kranjska Gora, Godba Gorje, Folklorna skupina z Dovjega in Mojstrane, pa citrarke in har-

monikarji ... Kot je povedala Tina Brlogar iz domačega turističnega društva, pa so obiskovalci, ki kar niso mogli spustiti iz rok fotoaparatorov, lahko videli tudi, kako se izdelujejo rateški žoki in prideluje volna. »Z obiskom smo zelo zadovoljni, za pravo zabavo so popoldne poskrbele Navihanke, otroci so ustvarjali na delavnicah, številni pa so si ogledali tudi Kajžnkovo hišo,«

je utrip v Ratečah na praznični 15. avgust strnila Brlogarjeva. A veliko počitka zdaj ne bo. Turistično društvo Rateče - Planica bo 8. septembra organiziralo še srečanje na Tromeji. Pohodniki bodo na pot krenili ob 8. uri izpred gostilne Šurc v Ratečah. Ob 12. uri se bodo na Tromeji srečali župani Kranjske Gore, Podkloštra in Trbiža. Zbrane bo zabaval Zahod band.

Aljaževi dnevi

Sodobni programi v spomin na Aljažovo domoljubno zapuščino

Janko Rabič



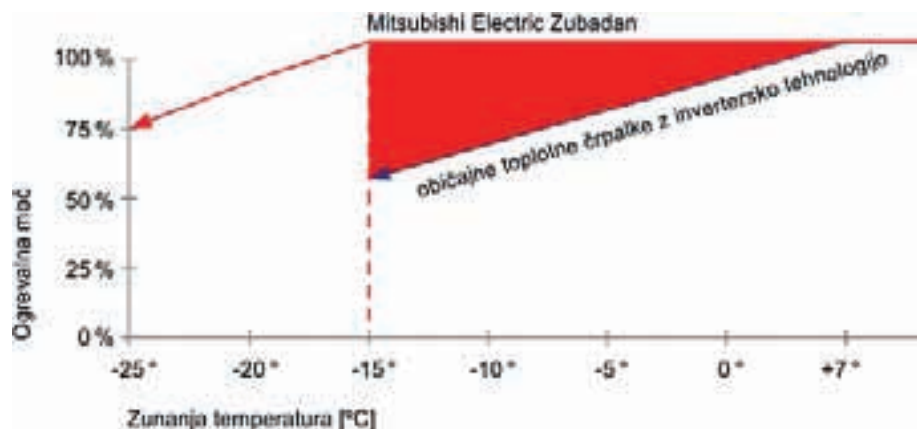
Nagrajenci fotografskega natečaja

Člani organizacijskega odbora pri KUD Jaka Rabič Dovje-Mojstrana so skupaj z domačim planinskim društvom in drugimi ljubiteljskimi zanesenjaki na letošnjih 22. Aljaževih dnevih od petka, 23., do nedelje, 25. avgusta, s sodobnimi vsebinami dali nov prispevek k ohranjanju planinskih, kulturnih, posvetnih in domoljubnih dejanj dovškega župnika Jakoba Aljaža.

V petek so najprej pripravili projekcijo in odprtje fotografske razstave. Na razpis za dve temi: prosta fotografija in živali se je odzvalo 32 avtorjev, ki so poslali 340 fotografij. Žirija jih je izbrala 166, avtorji 18 najboljših pa so prejeli nagrade in diplome. Na temo prosta fotografija je prvo nagrado prejela Danica Novak, drugo Jasmin Suljanovič in tretjo Marjan Debelak. Na temo živali je prvo nagrado prejel Boris Praprotnik, drugo Aleksander Marinšek in tretjo Bogdan Bricelj. Posebno nagrado za skupino mladih avtorjev in avtoric je prejela Ana Maja Kralj. Za organizacijo razstave sta skupaj poskrbela jeseniška Območna izpostava Javnega sklada Republike Slovenije in domače kulturno društvo. V soboto so najprej organizirali planinski pohod na Dovško Babo, zvečer pa je bil na Dovjem gost stand up komik Vid Valič. Nedeljski program so zaradi deževnega vremena morali spremeniti. Najprej je bila v kapeli Sv. Cirila in Metoda v Vratih sveta maša, zatem pa namesto pred Aljaževim domom v dvorani na Dovjem nastop Prifarskih muzikantov. Ob tej priložnosti so se Franciju Koražiji zahvalili za devetletno uspešno vodenje organizacijskega odbora Aljaževih dni.

VARČNO OGREVANJE S TOPLOTNO ČRPALKO ECODAN – ZUBADAN NOVE GENERACIJE

Toplotne črpalke zrak/voda Ecodan MITSUBISHI ELECTRIC lahko iz 3 kW sončne energije, ki je shranjena v zraku, pri uporabi 1 kW električne pogonske moči ustvarijo 4 kW ali več ogrevalne toplote. Sodobna tehnologija kompresorjev Zubadan zagotavlja sistemu tudi v težkih vremenskih pogojih najbolj učinkovito delovanje. Tako lahko sistem zagotavlja celotno nazivno toplotno moč naprave in pripravo sanitarne vode s temperaturo 55 stopinj C tudi pri zunanji temperaturi - 15 stopinj C. Prav tako je s tem toplotnim črpalkam Zubadan omogočeno zanesljivo in učinkovito delovanje pri zunanji temperaturi - 25 stopinj C. Ta, na trgu edinstvena in patentirana tehnologija omogoča toplotnim črpalkam Ecodan, da so povsem zanesljiv ogrevalni vir s skoraj neomejeno uporabo v novogradnjah kot tudi adaptacijah. V večstanovanjskih skupnostih, kjer je potreba po ogrevalni moči večja, kot jo lahko zagotavlja posamezna



toplotna črpalka, nam sistem Ecodan omogoča sinergijo delovanja do 6 enot v t. i. kaskadnem načinu z največ 84 kW nazivne ogrevalne moči.

V primerjavi s klasičnimi ogrevalnimi sistemi je tako energetska učinkovitost toplotnih črpalk Ecodan tudi do 300 odstotkov višja, kar bistveno poceni trenutne stroške ogrevanja in skrajša potreben čas za vračilo investicije. Tehnična prednost sistema v

kombinaciji s subvencijami Ekosklad za večstanovanjske stavbe je tako privlačna in pravilna odločitev za nakup toplotnih črpalk Mitsubishi Electric Ecodan.

Za vse informacije, svetovanje in nakup ali za nadaljnjo prodajo pokličite našo brezplačno telefonsko številko 080 9898 ali pišite na info@ream.si. Z veseljem vam bomo odgovorili. Več o naši ponudbi si oglejte na www.ream.si.
Dario Rob, REAM, d.o.o.

REAM

Več kot samo dobavitelj!

MITSUBISHI
ELECTRIC

PRIVARČUJTE PRI OGREVANJU DOMA S TOPLOTNO ČRPALKO ECODAN

UGODEN
potrošniški
kredit do
60 mesecev!

SBERBANK Financiranje v sodelovanju s Sberbank d.d.

REAM d.o.o. | Špruha 19, 1236 Trzin | tel: 01 563 70 57 | info@ream.si | www.ream.si | 080 98 98

Nordijci na Triglavu

Šestnajst tekmovalcev tekaške sekcije Nordijskega društva Rateče Planica se je sredi avgusta odpravilo na Triglav.

Marjana Ahačič



»Že kar nekaj časa je v Rateškem športnem društvu telesa želja, da se skupaj z našimi člani – tekmovalci, povzpnejo na najvišjo goro v Sloveniji. Ideja je dozorela v nedeljo, 18. avgusta letos, ko smo se z dvema kombijema odpravili na izhodišče v dolino Kot, kjer smo zgodaj zjutraj v prekrasnem vremenu začeli vzpon na Triglavu, je povedal predsednik Nordijskega društva Rateče Planica Robert Kerštajn. »Spremljali so nas izkušeni gorski reševalci iz Rateč, Kranjske Gore in Mojstrane. Manjkali niso niti trenerji, v podporo pa so nam bili tudi nekateri starši.«

Prvi dan so opravili vzpon iz doline Kot preko Staničeve kočice do Kredarice, kjer so, kot je povedal Kerštajn, morali celo nekaj časa počakati, ker se je z vrha Triglava vila kolona planincev. »Okoli poldne ure smo pri-

čeli vzpon iz Kredarice na vrh Triglava. Čprav je dokaj zahteven, so prav vsi udeleženci pokazali zvrhano mero poguma, pa tudi previdnosti, ki je na takšnih poteh ni nikoli preveč. Okoli ene smo bili na vrhu, tam pa smo poleg obveznega slikanja, uspešno, po planinsko, tudi krstili vse prvopristopnike.« Sestop smo nadaljevali proti koči Planika, kjer smo tudi prespali. Naslednji dan smo opravili še sestop v dolino Krme. »Oba dneva sta minila v prijetnem druženju in nam bosta vsem, ki smo se pohoda udeležili, ostala v lepem spominu. Posebna zahvala, da je celoten pohod potekal kar se da varno, pa velja tudi gorskim reševalcem: Marku Kopavniku in Mihi Rožiču iz GRS Rateče, Alešu Smoleju iz GRS Kranjska Gora in Mihi Pintarju GRS Mojstrana.

Edina modelarka na mitingu

Na tradicionalnem, že 25. Alpsem pokalu v Lescah so si na praznični dan 15. avgusta gledalci lahko ogledali več kot štirideset poletov radijsko vodenih modelov maket letal. Tekmovalci iz Avstrije, Italije, Hrvaške in Slovenije so na celodnevni prireditvi pokazali svoje znanje in spretnost v pilotiranju letal na daljavo. Prikazali so letenje na modelih reaktivnih letal, motornih batnih letal, jadralnih in akrobatskih letalih, helikopterji in prvič celo multikopterjih – brezpilotnih sistemih s prenosom video slike iz zraka. Gledalci so s posebnim zanimanjem spremljali nastop edine ženske modelarke Zale Jeglič iz Gozd-Martuljka, ki je pod oblake popeljala jadralno letalo. M. A.



Edina modelarka na mitingu je bila Zala Jeglič iz Gozd-Martuljka. / Foto Gorazd Kavčič

Z gorskim kolesom do ekstrema



Gašper Kranjc in Aleš Hamberger

»Ko si močno utrujen, je pred tabo nov izziv. Bo telo zmoglo? Bo um zmogel? Kako daleč greš lahko ... To je občutek, ki se ga ne da opisati.« To je odgovor, ki ga dobim na vprašanje: Zakaj odločitev za kolesarski podvig. A pojdemo lepo po vrsti.

Triintriidesetletni novopečeni Kranjskogorec Gašper Kranjc, sicer doma iz vasi Žlebe nad Medvodami, in njegov prijatelj, 34-letni Aljaž Hamberger sta se letos poleti z gorskimi kolesi odpravila z Jesenic do Katarine nad Ljubljano. Vmes pa prek Pokljuke, Soriške planine in skozi Poljansko dolino. Torej, čez drn in strn. Devetdeset kilometrov ni nič takega, boste rekli. A če dodamo devet tisoč metrov višinske razlike, gre podvig že uvrstiti med ekstremne. Začela sta ob 5. uri in na cilj prišla ob 19.30. Na Starem vrhu jima je zmanjkalo vode, kar je turo naredilo še toliko težje. Ker narava zna pokazati tudi zobe, pa jima je dodatne tri ure vzela še hoja s kolesom na rami. S kolesom povsod po trasi, ki sta si jo načrtala, pač ni šlo. A pomembno je, da sva srečno prispela na cilj, doda Kranjc, sicer tudi velik ljubitelj gora. In poudari: »To je bilo le za pokušino, zdaj bo šlo le še bolj zares. V mislih so že novi podvigi, naslednji že prihodnje leto.« Z veseljem jih čakamo ... K. S.

Desetka in Juriš

Turistično društvo Kranjska Gora je letos na veliki šmaren znova uspešno izpeljalo Kranjskogorsko desetko – tek od Kranjske Gore do Rateč in nazaj. V svojih kategorijah so bili najboljši: Tanja Žgajnar, Lidija Cerkovnik, Barbara Galjot, Dragica Kustec, Tonka Zadnikar, Luka Kramarič, Uroš Rozman, Alex Whittem, Matej Beke, Franci Teraž in Ivan Rupačič. Organizatorje zdaj čaka še priprava kolesarskega Juriša na Vršič, ki se ga ponavadi udeleži več kot tisoč kolesarjev in kolesark iz vse Slovenije. 35. Juriš bo 7. septembra. Start bo ob 11. uri, razglasitev najboljših pa ob 14. uri. V predpripravi startnina znaša 22 evrov, na dan prireditve pa bo 30 evrov. K. S.

Uspešni v svojem poslanstvu

V Slovenskem planinskem muzeju v Mojstrani so od odprtja 7. avgusta 2010 našeli že več kot 65 tisoč obiskovalcev.

Janko Rabič

V tem obdobju so pripravili devetdeset različnih občasnih razstav, filmskih večerov, prireditev, srečanj in drugih dogodkov. Obiskovalcem je na voljo bogato pisno, fotografsko in filmsko gradivo, predmeti in interaktivne vsebine. Povsod se zrcali bogata gorniška zgodovina, ki predstavlja pomembno slovensko kulturno in narodno identiteto. Pomembna vloga muzeja je na izobraževalnem področju, kjer z različnimi vsebinami vzgajajo mlade s ciljem spoznavanja, da je tudi planinstvo pomembna vrednota.

Delo in dosežke v treh letih vodja muzeja Miro Eržen ocenjuje: »Večino nalog in ciljev, ki smo si jih zastavili s postavitvijo muzeja, ureničujemo. Gre predvsem za dostojno predstavljanje slovenske planinske zgodovine oziroma delovanje Slovencev v gorah, doma in po svetu. Muzej je glede na številne dogodke postal pomembno stičišče generacij planincev, alpinistov in mladih.« Posebej spodbuden je bil letošnji obisk na počitniških delavnicah za otroke. Kot je povedala vodja programov Natalija Štular, je več kot 150 mladih udeležencev skupaj s starši spoznavalo športne, etnološke in zgodovinske zanimivosti iz planinskega življenja.



Mladi obiskovalci so garancija za bodočnost muzeja.

Domača pesem na Škerlovih dnevih

Mešani pevski zbor iz Kranjske Gore je avgusta že devetič zapored v spomin na svojega nekdanjega zborovodjo pripravil dvodnevno pevsko prireditev Škerlove dneve.

Marjana Ahačič

Prvi večer, na katerem so poleg domačega zbora nastopili še otroški pevski zbor iz vrta v Ratečah, pevski zbor iz Podnarta in vokalna skupina Patina iz Škofje Loke, je bil obarvan s slovenskimi narodnimi in umetnimi pesmi. Drugi večer pa je bil posvečen dalmatinskemu zvokom. Vipavski tamburaši, s katerimi kranjskogorski pevci posebej radi sodelujejo, so letos s seboj pripeljali skupino mladih fantov, odličnih pevcev – Klapo Planta. »Ob slovesu smo z Vipavskimi tamburaši in klapo Planta sklenili, da bomo prihodnje leto skupaj sestavili program, ki bo slavnostno obarval naše že 10. Škerlove dneve,« je povedala ena od pevk, nekdanja predsednica zbora Mija Burkeljc, ki se takole spominja začetkov prireditve: »Zdi se, da ni dolgo tega, kar smo se odločili, da bomo organizirali dvodnevno zborovsko petje na vasi v spomin na našega priljubljenega zborovodjo, profesorja Daneta Škerla. Iz leta v leto smo se trudili sestaviti čim bolj pester program, povabili razne zборе iz vseh koncev Slovenije in tudi iz zamejstva. Nekaj let se je z nami družila tudi soproga pokojnega zborovodje, navezali pa smo tudi stike z njegovim sinom Mihom in hčerko Petro.« Zdaj tako že devet let na prireditvi gosti-



jo lepo število pevcev, spremljevalcev pa tudi svojcev pokojnega zborovodje. »Slovenska zborovska pesem je izredno lepa, ne bi se je smeli sramovati. Naš zbor pa se predstavil še v narodni noši, kar pritegne obiskovalca. Vsi ljubitelji tovrstnega petja soglasno ugotavljamo, da žal tovrstno petje tone v pozabo.«

»A številni poslušalci, dobro vzdušje med nastopajočimi, močan aplavz, pohvale, stiski rok in dan brez kaplje dežja kljub grmenju in bliskanju, nam dajejo novih moči in volje za naš skupen trud za ohranitev zborovske pesmi,« so vendarle zadovoljni domači pevci.

Vzrok še nepotrjen, ugibanj na pretek

18. avgusta v zgodnjih jutranjih urah je požar popolnoma uničil brunarico Golf kluba Kranjska Gora in Porentov dom. Uradni vzrok požara oziroma morebitni krivci še niso znani.

Andraž Sodja

Regijski center za obveščanje je bil 18. avgusta okoli 5.20 obveščen o požaru na Porentovem domu v Čičarah. S požarom, ki se je pričel na brunarici Golf kluba Kranjska Gora in se razširil na Porentov dom, se je spopadlo več kot osemdeset gasilcev poklicne enote GARS Jesenice in prostovoljnih gasilskih društev Kranjska Gora, Podkoren, Gozd-Martuljek, Dovje, Mojstrana in Rateče-Planica. Po informacijah uprave za zaščito in reševanje se je požar na Porentov dom razširil po eksploziji plinskih jeklenk v brunarici, ki je zagorela, požar pa se je po suhem ostrejšu kmalu razširil po celotni zgradbi Porentovega doma in ga popolnoma uničil.

Prostovoljni gasilci so gasili zunanji del doma, gasilci GARS Jesenice so poskusili izvesti notranji napad in gasili podstrešje, vendar so se morali zaradi visokih temperatur ter padajoče izolacije in kombi plošč s stropa umakniti. Gašenje požara je trajalo več kot šest ur, težave pa jim je povzročala tudi pločevinasta streha, ki so jo morali razrezati in pripravili dostope za gašenje z gasilskima lestvama. Po informacijah policije je na objektih nastala velika materialna škoda, ki po prvih ocenah znaša približno dvesto tisoč evrov: «Pogorela sta dva objekta, in sicer lopa in dom. Vzrok požara kriminalisti se ugotavljajo.»



Požar je brunarico Golf kluba Kranjska Gora (v ospredju) in Porentov dom popolnoma uničil.

Po ocenah gasilcev bo Porentov dom zaradi škode, ki jo je povzročil požar, najverjetneje treba porušiti. Po nekaterih neuradnih informacijah bi požar lahko zanetil cigaretni ogorak med odpadki v vrečah za smeti, ki so ostali po pikniku Golf kluba, druga ugibanja pa omenjajo pozabljeno hrano na plinskem kuhalniku v brunarici. Uraden vzrok požara

bo pokazala preiskava. Porentov dom je bil že dve leti zapuščen in prazen, zato ranjenih ni bilo. V domu je pred tem deloval penzion, v preteklosti pa je bil znan kot priljubljen prostor za druženje, v petdesetih letih 20. stoletja pa je gostil tudi številne tečaje prostočasnih smučarjev in kandidatov za učitelje smučanja.

Varno na kolo!

Karmen Sluga

Kranjskogorski policisti so avgusta, ko je kolesarska proga med Mojstrano in Ratečami najbolj obremenjena, izvedli akcijo in ugotavljali, ali kolesarji upoštevajo prometna pravila in kako skrbijo za svojo varnost. Kranjskogorska kolesarska pot sodi med najbolj obremenjene kolesarske povezave na Gorenjskem, zato je prav, da se javnost, predvsem pa kolesarji seznanijo, kako varno na kolo. Izdali so tudi posebno zloženko z opozorili, ob stezi pa na počivališčih postavili informativne table Kolesar na kolesarski poti. Na njih je med drugim opozorjeno, da otrok do 6. leta ne sme voziti kolesa na kolesarski poti, da je treba voziti primerno opremljen, ne pod vplivom alkohola in da je treba biti pozoren na pešce, traktorje in avtomobile. Podana pa so tudi navodila, kako ukrepati ob nesreči na stezi.

Na fotografiji: župan Jure Žerjav, policist Roland Brajič in direktor občinske uprave Rajko Puš, tokrat na kolesih



Koledar prireditiv v septembru

6. 9. 2013

VINA KABAJ & SOUL, JAZZ IN JAZZ

Brezplačna pogostitev z degustacijo vin, zabava ob glasbi

Kdaj: 21.-22. & 22.30

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

7. 9. 2013

35. JURIS NA VRŠIČ

Dolžina proge 13,5 km, višinska razlika 801 m

11.00 Start 35. Juriša na Vršič

14.00 Razglasitev rezultatov in podelitev priznanj

Predprijava na www.jurisnavrsic.com

Kje: Kranjska Gora, prireditveni šotor Arena

Organizator: TD Kranjska Gora

Informacije: Samo Židan 041 365 765, samo.zidan@gmail.com ali

7. 9. 2013

SECRET ANGELS SLOVENIA REPRESENT PRIVATE AFFAIRS 2

Modna revija in zabava s hostesami

Kdaj: 21.-22. & 22.30

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

8. 9. 2013

34. Srečanje na Tromeji – Peči 1509 n. m.

PROGRAM:

– od 8. ure naprej: začetek pohoda na Peč 1509 n. m. (tromejo), izpred gostilne Šurc v Ratečah

– od 9. ure dalje ponudba hrane in pijače

– od 11. do 17. ure nastop narodno-zabavnega ansambla ZAHOD BAND

– ob 12. uri tradicionalni pozdrav županov treh dežel in nastop Godbe na pihala iz Gorj

– Ob 18. uri zaključek prireditve

V primeru slabega vremena bo prireditve v nedeljo, 15. 9. 2013.

Organizator: TD Rateče - Planica

Informacije: Tina Brlogar, 04 587 041, 041 607 373 ali info@ratece-planica.si

12. 9. 2013

ODPRTJE LIKOVNE RAZSTAVE CENETA GRILJCA

Kdaj: 18.00

Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Informacije: info@planinskimuzej.si ali 08 380 67 30

13. 9. 2013

MISS CASINO KORONA 2014

Drugi predizbor lepotnega tekmovanja in nagradno žrebanje

Kdaj: 21.30 & 24.00

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

14. 9. 2013

KORONA FASHION SHOW – THE WEDDING DREAM

Modna revija in nagradno žrebanje za člane Privilege kluba

Kdaj: 22.30

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

20. 9. 2013 – 22. 9. 2013

3TOUR VITRANC – 1. TABOR REKREATIVNEGA KOLESARSTVA

20. september / PROLOG

14.30–15.30: registracija in sprejem udeležencev, pozdravni nagovori

15.30–16.00: Bodite hitre, lepe in zdrave – vodič za ženske na kolesu / dr. Marjetka Conradi

16.00–16.30: Kdaj in zakaj je dobro otroka navdušiti za kolesarstvo / Uroš Šilar in Kolesarski klub SAVA Kranj

16.30–17.00: Zrela leta ... se sploh še spleča na kolo? / mag. Janez Zeni

17.00–17.30: Gorsko kolesarstvo – izzivi, možnosti in ovire / Gorazd Stražišar / Mountain bike park Kranjska Gora

21. september 2013 / kolesarjenje

9.00–10.00: ŠTART ekip za etapi 3tour in VITRANC

9.00–17.00: Program za družine in otroke

15.00–17.00: CILJ kolesarskih ekip etape 3tour in VITRANC

19.00–24.00: razglasitev zmagovalcev, večerja in kolesarski ples

22. september 2013 / kombinacija (za veliki pokal 3tour VITRANC)

10.00–10.30: ŠTART ekip (ekipe startajo na 1 minuto)

13.00–13.30: CILJ

13.30–14.00: Razglasitev zmagovalcev, slovesni zaključek

Kje: Kranjska Gora, Hotel Larix

Informacije: Andrej Zalokar, 041 694 920, andrej@studio-oreh.si;

Alenka Nečemer, 041 671 878, alenka.necemer@gmail.com ali

www.3tour-vitranc.si

27. 9. 2013

SEPTEMBER PRIVILEGE PARTY & HIŠNI ANSAMBEL AVSENIK

Kdaj: 20.00

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

28. 9. 2013

HIŠNI ANSAMBEL AVSENIK

Kdaj: 21.00 & 22.30

Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casino & Hotel

Korenška cerkev ima novo streho

V junijski številki Zgornjesavca smo poročali o poteku akcije za prekritje strehe podružnične cerkve sv. Andreja v Podkorenu. »Z veseljem in ponosom sporočamo, da nam je s pomočjo krajanov, vikendarjev, Korencev, ki že leta živijo v tujini in v srcu nosijo svojo rodno vas, ter družin od Rateč do Gozd-Martuljka uspelo prekriti streho z novo kritino,« je sporočil Leon Pečar, ki je skupaj s soprogo vodil akcijo. Tako je vendarle končano zamažanje in posledično uničevanje poslikav v notranjosti cerkve. Ta je z novo podobo in v ponos vsem, ki kaj dajo na svoj kraj.

»Hvala vsem in vsakemu posebej tako za vaše darove kot posameznikom za nesebično pomoč. Hvala Sencu, Čošelnu, Krštanu in Turkovemu Janezu, ki so s traktorji odpeljali na deponijo staro kritino. Hvala Sednjeku in Lojzu Cizlju, ki sta omogočila prevoz in vračilo preostanka kritine. Tako smo prihranili kar nekaj evrov kakor tudi z obnovo križa in petelina na strehi prezbiterija in delno popravilo fasade na zvoniku. Posebna zahvala tudi Alojzu Vebru in njegovi ekipi, ki je v najkrajšem možnem času strokovno prekrila streho in pri tem tudi pazila, da nevihte niso povzročile nobene škode. Hvala tudi Janezu za okusno domačo malico,« še poudarja Pečar.

V akciji so zbrali 10.188 evrov. Stroški obnove bodo znašali približno 12.500 evrov, torej za pokritje manjka še 2300 evrov. »Pričakujemo še obljubljeni pomoč agrarne skupnosti in upamo še na kak dar,« je optimističen Leon Pečar, ki v imenu krajanov vabi na »karenšk sm'nj« zadnjo nedeljo v septembru, ko bodo novo cerkveno streho tudi blagoslovili, s prošnjo, da bo še dolgo služila svojemu namenu.



				<p>Vodilo našega podjetja je kvalitetna in oblikovno dovršena izdelava pohištva po meri</p>
	lokali		dnevne sobe	
 <p>mizarstvo TELBAN ZVONKO TELBAN S.P.</p>				<p>Fužinska cesta 4, JESENICE 041 699 332 mizarstvo.telban@telemach.net www.mizarstvo-telban.si</p>
				<p>IZDELUJEMO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kuhinje in jedilnice, dnevne sobe, spalnice, mladinske in otroške sobe, predsobe, kopalniško pohištvo - pisarniško pohištvo - pohištvo poslovnih prostorov - pohištvo gostinskih lokalov - pohištvo turistično nastanitvenih objektov, stopnice in drugo
	kuhinje			
				
spalnice		predsobe		
<p>Pri načrtovanju kot izvedbi smo strokovni, v koraku s časom glede tehnologije in vgradnih materialov Nudimo vam tudi oblikovanje in celoten design notranje opreme:</p> <p>forma t projektiva - oblikovanje - inženiring Vilma Telban s.p., Podhom 9a, Zg. Gorje, tel.: 051 68 2222, www.vilma-telban.si</p>				



TIMMA

Boris Fujan s.p.
 Hraše 4a, 1216 Smlednik
 T: 070 540 860
 info@timma.si
 www.timma.si


PEČI NA PELETE IN DRVA

DIMNIK ø 130 mm pri biomax 23.1

- TRGOVINA IN STORITVE
- MONTAŽA in URADNI ZAGON
- SUBVENCija EKO SKLADA (25% na investicijo)
- TUDI BREZ ZALOGOVNIKA TOPLOTE




ZALOGOVNIKI
TOPLOTE


BIOLOŠKE ČISTILNE NAPRAVE

Zavarovalnica Adriatic Slovenica s široko ponudbo zavarovanj tudi pri vas doma

Zavarovalna družba **Adriatic Slovenica** skrbi za svoje zavarovance, spreminja in prilagaja zavarovanja potrebam svojih zavarovancev tako s produkti, ki jih bodo še posodobili, kot tudi z dostopnostjo na terenu po vsej Gorenjski. **Zavarovalni zastopnici** in predstavnici zavarovalne družbe **Adriatic Slovenica** na območju Jesenic in okolice **Tadeja Lavtižar** in **Ajda Geršak** svetujeta strankam glede na njihove potrebe, in jim stojita ob strani, ko se zgodi škoda.



»Vsem zavarovancem in našim bodočim strankam sporočamo, da smo preuredili avtomobilska zavarovanja, s katerimi smo se približali željam in potrebam zavarovancev. Ob tem bomo še naprej skrbeli, da bodo naši zavarovanci dobili kvalitetno zavarovanje za primerno ceno in se izognili nezadovoljstvu ob morebitni škodi. Sama delam na širšem območju zgornje Gorenjske, tudi na Jesenicah, kjer sem doma, in bom z veseljem prisluhnila željam stranke in ji svetovala kar se da najbolje.« Tadeja Lavtižar

»Da bo vaš dom varen in vi v miru tudi na dopustu, vam svetujem, da sklenete zavarovanje DOM AS, s katerim zavarujemo dom na eni polici. To zavarovanje je zelo kvalitetno in ponuja ogromno izbiro različnih kritij (zavarovanje pohištva, stekla, odgovornosti ...) in zavarovanj za izjemno ceno. Naj poudarim tudi, da smo zavarovalnica, ki sklepa vse vrste zavarovanj, tudi vas, ne samo premoženja, saj ste vi tisti najpomembnejši. Imamo veliko zavarovancev z dopolnilnim zdravstvenim zavarovanjem, poskrbimo za zdravstveno zavarovanje z asistenco v tujini, z veseljem pa se posvetimo vsakemu posamezniku glede na njegove želje in potrebe tudi ob sklenitvi življenjskega zavarovanja.« Ajda Geršak



V **Adriatic Slovenici** smo prepričani, da moramo biti v nenehnem stiku z zavarovanci, če hočemo ugoditi njihovim željam in potrebam, zato imamo sodelavce, zavarovalne zastopnike in sklepalna mesta s pooblaščenimi agencijami in pisarnami **na območju celotne Gorenjske**. **Zavarovalni zastopnici Tadeja Lavtižar** in **Ajda Geršak** vam bova z veseljem svetovali in si vzeli čas za kratek klepet, če naju boste poklicali in se dogovorili za srečanje.

Tadeja Lavtižar

tadeja.lavtizar@adriatic-slovenica.si
GSM: 041 238 479

Ajda Geršak

ajda.gersak@adriatic-slovenica.si
GSM: 041 774 920

Adriatic Slovenica d.d., PE KRANJ
PISARNA JESENICE
Cesta Železarjev 2, 4270 Jesenice
T: 04/ 58 37 050
www.adriatic-slovenica.si

Adriatic Slovenica  NOVE DIMENZIJE VARNOSTI
Zavarovalna družba d.d. • Članica Skupine KD Group

Vina Kabaj & Soul, Jazz in Jaz



6. 9. 2013 // 21.00

brezplačna pogostitev z degustacijo vin
in zabava ob glasbi

MISS CASINÒ KORONA 2014

13. 9. 2013 // 21.30 & 24.00
drugi predizbor lepotnega tekmovanja
in nagradno žrebanje



SECRET ANGELS SLOVENIJA REPRESENT PRIVATE AFFAIRS 2

7. 9. 2013 // 21.00

modna revija in zabava
s hostesami



KORONA FASHION SHOW

14. 9. 2013 // 22.30

modna revija in nagradno žrebanje



www.thecasino-korona.com
www.hit.si |  


KORONA
CASINÒ & HOTEL
hit casinos

Korona, Casinò & Hotel
Vrliška 23
4280 Kranjska Gora
t 04 587 80 00

Gremo skupaj na kopanje!

**20 %
DRUŽINSKI
POPUST**

Svet vode
ŠPIK in
Aqua Larix

hit holidays Kranjska Gora

hit holidays
Kranjska Gora

Larix
HOTEL & WELLNESS
SPA RESORT

ŠPIK
ALPINE RESORT
SPA RESORT

tel: 04 588 45 00
info@hitholidays-kg.si
www.hitholidays-kg.si

MODRA STEVILKA
080 88 30

 **BOR**
GOSTILNA & PIZZERIJA
Kranjska Gora, Slovenija

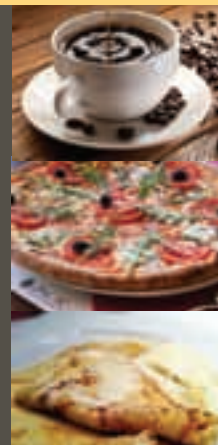


NAGRADNA IGRA! 20.08.2013 – 21.09.2013

Vsak nakup nad 15 € nagradimo s kuponom
za brezplačno kavo, palačinke ali pico!
V kolikor izpolnite nagradni kupon, pa lahko
sodelujete tudi v nagradnem žrebanju!

- Nagrade nagradne igre »Eurobasket 2013«:**
1. Nagrada: dres slovenske košarkarske reprezentance s podpisi nekaterih igralcev
 2. Nagrada: darilni bon za Gostilno Bor v višini 40€
 3. Nagrada: darilni bon za Gostilno Bor v višini 20€

Gostilna & Pizzerija Bor
Borovška cesta 98, 4280 Kranjska Gora, Slovenija
T +386 4 589 20 88, info@gostilna-bor.si, www.gostilna-bor.si



HT LARIX d. BOROVŠKA CESTA 98, KRANJSKA GORA